



ULTRALIGHT WHEELCHAIRS PANTHERA

SHORTES ESPAÑA, S.A. se complace en presentar las más recientes incorporaciones a la gama de sillas ultraligeras PANTHERA, la U2 LIGHT y la S2 SWING.

SHORTES ESPAÑA, S.A. is delighted to present the most recent inclusions to the ultralight wheelchairs PANTHERA, the U2 LIGHT and the S2 SWING.

Al igual que el resto de la gama PANTHERA, estas sillas están orientadas hacia usuarios que buscan ante todo una buena conducción, una posición cómoda y funcional, así como un peso reducido.

Just like the rest of PANTHERA range, these wheelchairs are directed towards the user whor requeste a good driving, a comfortable functional position and a reduced weight.

Manteniendo estas premisas en el diseño de cada una de ellas, se ha alcanzado el desarrollo de estos dos modelos de características muy concretas: La U2 Light, con unas dimensiones de chasis más reducidas para favorecer su ligereza y compacidad, y la S2 SWING, que incorpora unos novedosos apoyapiés móviles y plegables.

Keeping these features in their design, it has been reached the development of these two models of very specific characteristics: The U2 LIGHT, with a more reduced chassis size to favour its lightness and compactness, and the S2 SWING with an innovative, movable and folding footrest.



panthera S2 Swing



- Apoyapiés móviles swing
 - Ángulo de Asiento de 4°
 - Nuevo freno alto integrado
-
- Swing movable footrest
4° angle seat
- New integrated high brake

Más ligera y compacta
Respaldo ajustable en profundidad.

Lighter and more compact
Depth-adjustable backrest

U2 Light



	U2 LIGHT	S2 SWING	
Longitud total	84,5 cm	78 - 90 cm	Total length
Anchura total	56, 59, 62 cm	56, 59, 62, 65 cm	Total width
Altura total	69 - 79 cm	64 - 84 cm	Total height
Peso total	7 Kg	9.8 Kg	Total weight
Altura del respaldo	25, 30, 35 cm	20, 25, 30, 35, 40 Kg	Backrest height
Anchura asiento	36, 39, 42 cm	36, 39, 42, 45 cm	Seat width
Profundidad asiento	35 - 46 cm	40 cm	Seat depth
Ángulo asiento	7°	4°	Seat angle
Peso admisible	100 Kg	100 Kg (36 - 42 cm) 125 Kg (45 cm)	Acceptable weight
Ruedas traseras	Ø 600/660 mm	Ø 600/650 mm	Rear wheels
Ruedas delanteras	Ø 75 mm	Ø 100 mm	Front castors

Los números, medidas y capacidades que figuran en este folleto son aproximados y, por tanto, no constituyen especificación técnica. SHORTES ESPAÑA, S.A. se reserva el derecho a alterar sin previo aviso, cualquier peso, medida u otro dato técnico.

The numbers, dimensions and capacities given in this brochure are approximate and therefore, do not constitute a technical specification. SHORTES ESPAÑA, S.A. reserves the right to modify any weight, dimension or other technical data without prior notice.

DISTRIBUIDO POR:

DISTRIBUTED BY:



c/ Ing. Isidoro Clausel, 5
La Juvería - Tremañes
33211 Gijón (ESPAÑA)
Tel.: (34) 985 310 211
Fax: (34) 985 322 813
http://www.shortes.com
shortes@shortes.com

Atención al cliente:

Tel.: 902 007 770
e-mail: ventas@shortes.com

Panthera S2 Swing

La **PANTHERA S2 Swing** está pensada para aquellos usuarios que buscan una silla de ruedas fácil de manejar, con unas características de asiento, conducción y transporte adecuadas, además de su apoyapiés móvil de diseño compacto y discreto. Este modelo combina todas las ventajas de una silla activa con una estructura muy estable a la vez que ligera.

El ángulo de inclinación de su asiento es de 4°, y permite además ofrecer diferentes opciones de posicionamiento para quienes necesitan un asiento cómodo y homogéneo.

Apoyapiés móviles, plegables y desmontables



Movable, folding and detachable footrests

La característica más sobresaliente de este modelo es la incorporación de un apoyapiés plegable y móvil. El mecanismo de cierre del apoyapiés está discretamente integrado en la estructura. Se transporta fácilmente, y basta una mano para poder girar o retirar uno o ambos apoyapiés.

The most outstanding characteristic of this model is the insertion of a movable, folding footrest. The footrest closure system is discreetly hidden in the structure. It is easily transportable and with just one hand you can rotate or release one or both footrests.

Nuevo freno alto integrado

Su nuevo freno alto se integra discretamente en la estructura, y no supone ningún obstáculo en las transferencias.



New integrated high brake

Its new high brake fits discreetly in the frame and it is not an obstacle in the transfers.

La ligereza de toda la gama **PANTHERA** también es característica de la **S2 Swing**, lo que facilita en gran medida su transporte en el automóvil. Las reducidas dimensiones de su chasis le convierten en el más ligero del mercado que incorpora apoyapiés. La barra del eje trasero permite además un agarre seguro y equilibrado en su transporte.

The lightness of all the PANTHERA range is also characteristic of the S2 SWING, which facilitates greatly its transport in vehicles. The chassis reduced size turns it into the lightest of the market. The rear axle bar also allows a safe, balanced gripping in its transport.

Panthera S2 Swing

PANTHERA S2 SWING is thought for those users in the search of an easily handling wheelchair, with a suitable seating, driving and transporting conditions, as well as its movable footrest of compact and discreet design. This models combines all the advantages of an active wheelchair with a stable light frame.

The tilting angle of its seat is of 4° and also allows offering different options of positioning for those who need a comfortable, uniform seating.

Panthera U2 Light

La **PANTHERA U2 Light** mantiene las mismas dimensiones y ángulos de asiento que la **U2**, pero las dimensiones exteriores de su chasis son más reducidas, lo cual la hace más ligera y compacta.

Es por tanto la elección ideal para quienes dan gran importancia a las características de conducción y el asiento y que desean evitar los problemas derivados de una silla difícil de manejar por su peso.

El chasis de la **U2 Light** está fabricado en cromo molibdeno, con apoyapiés de titanio.

Cuenta además con un eje trasero fijo de fibra de carbono, ruedas de diseño Spox, freno bajo y bolsa de asiento con sujeción magnética.



Panthera U2 Light

PANTHERA U2 Light keeps the same measures and tilting angles than the U2, but the outer measurements of its chassis are more reduced, which makes it lighter and more compact.

Therefore it is the ideal choice for those who pay much attention to the driving and seating characteristics trying to avoid the problems arising from a difficult handling of the wheelchair due to its weight.



Chasis más ligero y compacto

Lighter and more compact chassis

The U2 Light chassis is manufactured in chrome-molybdenum with titanium footrest.

It also has a carbon fibre rear axle, spox wheels, low brake and seat bag with magnet.

Respaldo ajustable en profundidad

Depth-adjustable backrest

La **U2 Light** tiene las mismas propiedades de equilibrio de la **U2** estándar. En cambio, la **U2 Light L** se ha diseñado con un equilibrio ligero. El eje trasero se sitúa en este modelo 25 mm más adelante. Un accesorio añadido al tubo del asiento con tres agujeros permite ajustarse en un rango de 10 mm para hallar el equilibrio perfecto a cada usuario.



The U2 Light has the same balancing properties as the standard U2. However, the U2 Light L has been designed with a light balancing. The rear axle has been moved forward 25 mm. An adjustable back attachment in a range of 10 mm fixed in 3 holes in the seating tubing allows for fine adjustment of the balancing.

Su extrema ligereza, unida a la facilidad con la que puede plegarse su estructura, hacen de su transporte una tarea muy sencilla.



Its extreme lightness together with its easy folding make its transport an easy task.